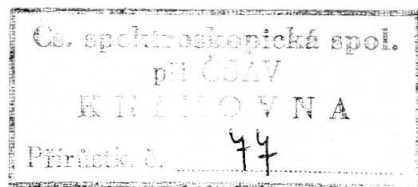


BULLETIN

ČESKOSLOVENSKÉ SPEKTROSKOPICKÉ SPOLEČNOSTI PŘI ČSAV

ČÍSLO 13

BŘEZEN 1973



V tomto čísle Bulletinu ČSSS předkládáme spektroskopické veřejnosti volný a místy zkrácený překlad publikace IUPAC: International Bulletin, Appendices on tentative Nomenclature, Symbols, Units and Standards, N° 27, Nomenclature, Symbols, Units and their Usage in Spectrochemical Analysis - Analytical Flame Spectroscopy and Associated Procedures.

Tento prozatímní návrh názvosloví v jazyce anglickém byl sestaven skupinou pracovníků v oboru plamenové spektroskopie pod vedením prof. Alkemadeho v letech 1968 až 1972. V listopadu minulého roku byl publikován a tím předložen k veřejné diskusi. Připomínky k anglickému návrhu, které musí být podány do osmi měsíců po publikaci, budou projednávány na zasedání komise IUPAC V/4 pro spektrochemické a jiné optické metody analýzy v Mnichově v srpnu tr. Definitivní a závazný text lze proto očekávat teprve počátkem roku 1974.

Navzdory této skutečnosti přistoupili jsme k překladu prozatimního anglického návrhu, abychom české názvosloví v oboru plamenové spektroskopie mohli co nejdříve předložit k diskusi a urychlit tak jeho konečné vypracování a přijetí. Lze očekávat, že případné změny v definitivním názvosloví IUPAC nebudou podstatné a že je bude možno snadno vtělit do české verze.

V českém překladu je zcela vynechána kapitola "4.3 Hodnocení analytických postupů". V této problematice se projevuje dosud největší nejednotnost názorů a příslušná kapitola pravděpodobně dozná nejpodstatnějších změn. Kromě toho je těmto otázkám věnováno zvláštní číslo informačního bulletinu IUPAC.

Podobně jako v I. části názvosloví pro spektrální analýzu uveřejněné v Bulletinu ČSSS číslo 10, má návrh formu volného textu, v němž doporučené názvy a symboly jsou podtrženy.

Připomínky, návrhy a případné doplňky k českému názvosloví prosíme zaslat do 31.12.1973.

Dr.I.Rubeška
člen komise pro názvosloví ČSSS
ÚÚG, Praha 7, Kostelní 26

Názvosloví, symboly, jednotky a jejich používání ve spektrální analýze.

Analytická plamenová spektroskopie a příbuzné postupy

Obsah

1. Úvod
2. Názvy a symboly pro obecné veličiny a konstanty
3. Názvy, symboly a jednotky pro popis analytických přístrojů
 - 3.1 Přeměna vzorku v páru
 - 3.1.1 Kvalitativní názvy týkající se systému rozmlžovač-plamen
 - 3.1.1.1 Rozmlžování, odpařování, vypařování a atomizace
 - 3.1.1.2 Hořáky a plameny
 - 3.1.2 Názvy, symboly a jednotky pro měřitelné veličiny ve vztahu k systému rozmlžovač-plamen
 - 3.1.3 Názvy pro ostatní zařízení ke vzorkování, atomizaci a excitaci
 - 3.1.3.1 Vzorkovací zařízení
 - 3.1.3.2 Elektrická plameni podobná plasmata pro atomizaci a excitaci
 - 3.1.3.3 Jiná atomizační zařízení
 - 3.1.3.3.1 Odporově žhavená zařízení
 - 3.1.3.3.2 Zařízení s výbojem v duté katodě
 - 3.1.3.3.3 Zařízení se zářivým ohřevem
 - 3.2 Zdroje záření, výběr, detekce a měření analytického signálu
 - 3.2.1 Zdroje záření v AAS a AFS
 - 3.2.2 Optické systémy
 - 3.2.3 Detektory záření
 - 3.2.4 Elektrický měřicí systém
 - 3.2.5 Přehled názvů, symbolů a jednotek pro měřitelné veličiny

